

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

Tribunal pénal international pour le Rwanda
International Criminal Tribunal for Rwanda

Before the Judge Lennart Aspegren

21 September 1996

ICTR
RECEIVED
14 OCT 1996
ACTION: *Register*
COPY :

THE PROSECUTOR
vs
Ferdinand NAHIMANA
Case N°: **ICTR-96-8-DP**

DECISION: CONTINUED DETENTION ON REMAND /Corr.

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

Arusha International Conference Centre
P.O. Box 6016, Arusha, Tanzania
Tel: 255 57 4207-11/4365-72 or 1 212 963 2849/2850—Fax: 255 57 4373/4000 or 1 212 963 2848

Case N°: ICTR-96-8-DP

THE JUDGE

THE PROSECUTOR
AGAINST
FERDINAND NAHIMANA
(ASSISTED BY MR. BENJAMIN ONDIGUI)

DECISION: CONTINUED DETENTION ON REMAND /Corr.

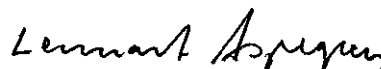
The Decision of 18 June 1996 ordering the continued detention on remand of Ferdinand Nahimana, pursuant to Rule 40 bis of the Rules of Procedure and Evidence, contains some typing errors.

The French version of the original document, as signed by me, contains two errors on the second page. Paragraph 1 should read “*la* prolongation”, and paragraph 2 should read “le Juge considère la détention provisoire *comme* une mesure nécessaire”.

The English version of the original document, as signed by me, contains an error on the first page. Paragraph 4 beginning with “Noting (...)” should read as follows:

“Noting the decision rendered by the Tribunal on 12 March 1996 for the Kingdom of Belgium to defer to the competence of the Tribunal in relation to all investigations and criminal proceedings being conducted concerning the activities of the RTLM as well as persons involved in the case of RTLM”.

21 September 1996


Lennart Aspegren
Judge

